

# Datenschutzerklärung für Assignees und Transferees

## GDPR

**Datum des Inkrafttretens:** 25. Mai 2018

**Aktualisiert:** 01. November 2023

Diese **Datenschutzerklärung für Assignees und Transferees** im Sinne der **DSGVO** (die „**Erklärung**“) erläutert, wie Dwellworks LLC und seine weltweiten Tochtergesellschaften und verbundenen Unternehmen (nachstehend aufgeführt) im Rahmen der Erbringung von Relocation-Dienstleistungen („**Dienstleistungen**“) für unsere Kunden personenbezogene Daten erhebt und verarbeitet.

Die Tochtergesellschaften und verbundenen Unternehmen von Dwellworks LLC sind:

- Dwellworks Destination Services LLC;
- Dwellworks Property Advising Services Inc;
- Dwellworks Property Advisors, LLC dba Station Cities;
- Dwellworks SAS;
- Dwellworks Sarl;
- Dwellworks GmbH;
- Dwellworks Relocation Services Ireland Limited;
- County Homeseach International Limited;
- Dwellworks Hong Kong Limited;
- Dwellworks Canada, Inc.;
- Dwellworks Costa Rica Ltda.;
- Dwellworks Mexico S. de R.L. de C.V.;
- Dwellworks Australia Pty. Ltd.;
- Dwellworks Netherlands B.V.;
- Dwellworks Netherlands II B.V.;
- Dwellworks Living Pte. Ltd; und
- Dwellworks Real Estate Property Management (Shanghai) Co. Ltd. (zusammen „**Dwellworks**“, „**wir**“, „**uns**“ oder „**unsere**“).

### Zweck und Umfang

In dieser Erklärung wird erläutert, wie Dwellworks im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen personenbezogene Daten erhebt und verarbeitet. Die Erklärung gilt für alle personenbezogenen Daten, die wir über Sie erheben oder verarbeiten. Wenn wir Dienstleistungen erbringen, verarbeiten wir personenbezogene Daten von Personen, die Mitarbeiter, Auftragnehmer und Vertreter unserer Kunden sind. Diese Erklärung gilt für jede Person, deren personenbezogenen Daten wir im Rahmen der Erbringung der Dienstleistungen verarbeiten (jeweils die „**betroffene Person**“ oder „**Sie**“).

Wenn wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten, agieren wir als „**Auftragsverarbeiter**“ (gemäß der Definition in der Datenschutz-Grundverordnung (Verordnung (EU) 2016/679). Gemeinsam mit unserer RMC (nachfolgend definiert) oder unserem Firmenkunden, die bzw. der der „**Verantwortliche**“ (gemäß der Definition in der Datenschutz-Grundverordnung (Verordnung (EU) 2016/679) ist, sind wir bestrebt, unseren gesetzlichen Compliance-Pflichten

nachzukommen. Zu den Aufgaben des Verantwortlichen gehört zum Beispiel, die betroffenen Personen über die Nutzung ihrer personenbezogenen Daten (wie in dieser Erklärung beschrieben) und über die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten zu informieren sowie die Richtigkeit der personenbezogenen Daten, die sie uns zur Verarbeitung zur Verfügung stellen, sicherzustellen und von den betroffenen Personen gestellte Anfragen zu bearbeiten.

### **Personenbezogene Daten, die wir erheben**

„**Personenbezogene Daten**“ sind Informationen, die Sie als Individuum identifizieren oder die sich auf eine identifizierbare Person beziehen.

Wir können Ihre personenbezogene Daten auf folgende Weise erheben:

- Ihr Arbeitgeber oder die Relocation Management Company („**RMC**“) Ihres Arbeitgebers stellt Ihre personenbezogenen Daten zur Verfügung. Wenn Sie Fragen zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten haben, wenden Sie sich zunächst an diese Stellen.
- Sie übermitteln Ihre personenbezogenen Daten direkt an uns in Übereinstimmung mit unserem Vertrag mit Ihrem Arbeitgeber oder der RMC.

Zu den personenbezogenen Daten, die wir über Sie erheben, gehören u. a.:

- Name und Kontaktinformationen.
- Demografische Informationen (z. B. Geschlecht, Alter, Geburtsdatum, Familienstand, Nationalität, Angaben zur Beschäftigung, Hobbys, Familienzusammensetzung und Angehörige).
- Persönliche Ausweisdokumente und die entsprechenden Informationen wie Passnummern und Mitarbeiteridentifikationsnummern.
- Finanz- und Zahlungsdaten wie Kontonummern und Transaktionsdaten.
- Informationen im Zusammenhang mit der Erbringung der Dienstleistungen.
- Informationen über Ihre Sachanlagen und Vermögenswerte.
- Aussagen, die von Ihnen oder über Sie gemacht werden.
- Andere Daten, je nach Bedarf.
- Personaldaten, z. B. Stellenbezeichnung und Funktion, Informationen zu Leistungen und Vergütung, darauf bezugnehmende Informationen, Informationen zu Ausbildung, Studium und Beruf, Kontaktdaten für den Notfall.

Je nach den Dienstleistungen, die wir erbringen, können alle oder einige der oben genannten Kategorien personenbezogener Daten von Ihrem Arbeitgeber oder von der RMC an uns weitergegeben oder uns zur Verfügung gestellt werden, wenn Sie ein Assignee und Transferee sind. Einige der Kategorien von Daten, die wir erheben, sind besondere Kategorien personenbezogener Daten („**Sensible personenbezogene Daten**“). Hierzu gehören Angaben über Sie als Assignee und Transferee, Ihre(n) Ehepartner(in) und/oder Ihre Kinder, die besondere Dienstleistungen benötigen, z. B. die Suche nach einer geeigneten Schule oder besondere Bedürfnisse des Ehepartners/der Ehepartnerin oder der Kinder.

## **Wie wir Ihre personenbezogenen Daten verwenden**

Wir verwenden Ihre personenbezogenen Daten:

- Zur Erbringung der Dienstleistungen und zur Erfüllung unseren vertraglichen Verpflichtungen gegenüber den Kunden;
- Zur Durchführung von Datenanalysen;
- Zur Betrugsbekämpfung und -vorbeugung;
- Zur Unterstützung der Entwicklung neuer Dienstleistungen und zur Erweiterung, Verbesserung und Änderung unserer Dienstleistungen;
- Zur Ausübung und Erweiterung unserer Geschäftstätigkeit;
- Zur Durchführung von Hintergrund- und Due-Diligence-Prüfungen;
- Zur Durchführung von administrativen Tätigkeiten im Zusammenhang mit unseren Dienstleistungen;
- Zur Ausübung, zur Verteidigung oder zum Schutz unserer Rechtsansprüche oder der Rechtsansprüche unserer Kunden oder Dritter; und
- Zur Erfüllung gesetzlicher und beruflicher Verpflichtungen sowie zur Zusammenarbeit mit Aufsichtsbehörden.

Wir analysieren personenbezogene Daten zu Zwecken der Risikobeurteilung, der Betrugsprävention und -aufdeckung sowie zur Berichterstattung an unsere Kunden im Rahmen unserer Dienstleistungen, was bedeutet, dass wir Ihre personenbezogenen Daten mit Software verarbeiten können, die in der Lage ist, Ihre persönliche Situation zu bewerten und Risiken oder Ergebnisse vorherzusagen. Wir können auch Informationen über Sie zusammenfassen oder anonymisieren. Zusammengefasste oder anonymisierte Daten können nicht zur Identifizierung von Individuen verwendet werden und werden daher nicht als personenbezogene Daten im Sinne dieser Erklärung behandelt.

## **Rechtsgrundlage für die Verarbeitung personenbezogener Daten**

Unser Firmenkunde oder die RMC ist der bzw. die Verantwortliche. Er bzw. sie ermittelt die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und sensiblen personenbezogenen Daten, setzt Sie darüber in Kenntnis und verwaltet die gemäß DSGVO erforderlichen Einverständniserklärungen.

## **Organisatorische Sicherheit und Aufbewahrung Ihrer personenbezogenen Daten**

Dwellworks setzt angemessene technische und organisatorische Sicherheitsmaßnahmen ein, um Ihre Daten gegen Verlust, missbräuchliche Nutzung, unberechtigtem Zugriff, Offenlegung oder Veränderung zu schützen. Diese Maßnahmen zielen darauf ab, die fortlaufende Integrität und Vertraulichkeit der personenbezogenen Daten sicherzustellen. Wir prüfen diese Maßnahmen regelmäßig, um die Sicherheit der Verarbeitung zu gewährleisten.

Wir werden Ihre personenbezogenen Daten so lange aufbewahren, wie es erforderlich ist, um die Dienstleistungen für unsere Kunden erbringen zu können. Wenn wir Ihre personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit den Dienstleistungen nicht mehr benötigen, werden wir Ihre personenbezogenen Daten für einen Zeitraum aufbewahren, der es uns ermöglicht, unseren gesetzlichen Verpflichtungen nachzukommen und Rechtsansprüche geltend zu machen oder zu verteidigen. Wir können zusammengefasste oder anonymisierte Daten (die nicht als personenbezogene Daten im Sinne dieser Erklärung behandelt werden) für längere Zeit aufbewahren.

### **Auswahlmöglichkeiten und Auskunft**

Nach der DSGVO sind die Verantwortlichen für die personenbezogenen Daten verantwortlich, die wir erheben und/oder verarbeiten. Dwellworks ist ein Auftragsverarbeiter. Ihre personenbezogenen Daten sind gesetzlich geschützt. Dazu gehören u. a. folgende Rechte:

- Anfordern einer Auskunft über Ihren personenbezogenen Daten (gemeinhin bezeichnet als „Antrag betroffener Personen auf Auskunftserteilung“). Dadurch erhalten Sie eine Kopie der personenbezogenen Daten, die wir über Sie gespeichert haben. Zudem können Sie überprüfen, ob wir diese rechtmäßig verarbeiten.
- Anfordern einer Korrektur der personenbezogenen Daten, die wir über Sie gespeichert haben. Dadurch können Sie unvollständige oder ungenaue Daten, die wir über Sie gespeichert haben, korrigieren lassen. Allerdings müssen wir die Richtigkeit der uns zur Verfügung gestellten neuen Daten möglicherweise überprüfen.
- Anfordern der Löschung Ihrer personenbezogenen Daten. Dadurch können Sie uns auffordern, personenbezogene Daten zu löschen oder zu entfernen, wenn es keinen triftigen Grund gibt, sie weiterhin zu verarbeiten. Sie haben auch das Recht, von uns die Löschung oder Entfernung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, wenn Sie Ihr Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung erfolgreich ausgeübt haben (siehe unten), wenn wir Ihre Daten möglicherweise unrechtmäßig verarbeitet haben oder wenn wir verpflichtet sind, Ihre personenbezogenen Daten zu löschen, um geltende Landesgesetze zu erfüllen. Beachten Sie jedoch, dass wir Ihrer Bitte um Löschung aus bestimmten rechtlichen Gründen, die Ihnen ggf. zum Zeitpunkt Ihrer Anfrage mitgeteilt werden, nicht immer nachkommen können.
- Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, wenn wir uns auf ein berechtigtes Interesse (oder jenes eines Dritten) berufen und Sie aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, der Verarbeitung widersprechen möchten, da sie Ihrer Ansicht nach Ihre Grundrechte und -freiheiten beeinträchtigt. Sie haben auch das Recht, Widerspruch zu erheben, wenn wir Ihre personenbezogenen Daten zu Zwecken des Direktmarketings verarbeiten. In einigen Fällen werden wir ggf. nachweisen, dass wir zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung Ihrer Daten haben, die Ihre Rechte und Freiheiten überwiegen.
- Anfordern der Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Dadurch können Sie uns auffordern, die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten aus folgenden Gründen auszusetzen: (a) wenn Sie möchten, dass wir die Richtigkeit der Daten prüfen; (b) wenn unsere Nutzung der Daten rechtswidrig erfolgt, Sie aber nicht möchten, dass wir sie löschen; (c) wenn wir die Daten länger als nötig aufbewahren müssen, da Sie sie benötigen, um Rechtsansprüche zu begründen, auszuüben oder zu verteidigen; oder (d) wenn Sie Widerspruch gegen die Nutzung der Daten durch uns erhoben haben, wir aber überprüfen müssen, ob zwingende schutzwürdige Gründe für die Nutzung vorliegen.
- Anforderung der Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten an Sie oder einen Dritten. Wir stellen Ihnen oder einem von Ihnen ausgewählten Dritten Ihre personenbezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen maschinenlesbaren Format zur Verfügung. Beachten Sie, dass dieses Recht nur für automatisierte Informationen gilt, in deren

Nutzung unsererseits Sie ursprünglich eingewilligt haben, oder für Informationen, die wir zur Erfüllung eines Vertrags mit Ihnen verwendet haben.

- Jederzeitiger Widerruf der Einwilligung, wenn wir auf die Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten angewiesen sind. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Rechtmäßigkeit von Verarbeitungen, die vor dem Widerruf Ihrer Einwilligung vorgenommen wurden. Wenn Sie Ihre Einwilligung widerrufen, können wir Ihnen möglicherweise bestimmte Produkte oder Dienstleistungen nicht mehr anbieten. Wir werden Sie beim Widerruf Ihrer Einwilligung darauf hinweisen, falls dies der Fall sein sollte.

Wenn Sie die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten überprüfen, korrigieren, aktualisieren, unterdrücken, widersprechen oder einschränken oder eine Kopie der personenbezogenen Daten über Sie anfordern möchten, können Sie uns über die im Abschnitt „Kontaktieren Sie uns“ dieser Erklärung enthaltenen Informationen kontaktieren. Bitte beachten Sie jedoch, dass Sie sich in den meisten Fällen, außer in den in dieser Erklärung explizit genannten, in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten an den Verantwortlichen wenden müssen. Zu Ihrem Schutz können wir nur Anfragen beantworten, die sich auf die personenbezogenen Daten beziehen, die mit der jeweiligen E-Mail-Adresse verknüpft sind, mit der Sie Ihre Anfrage an uns gesendet haben. Zudem müssen wir möglicherweise Ihre Identität verifizieren, bevor wir uns um Ihre Anfrage kümmern. Wir werden Ihre Anfrage so schnell wie möglich und ohne unangemessene Verzögerung beantworten, auf jeden Fall aber innerhalb eines (1) Monats nach Erhalt einer Anfrage.

Bitte beachten Sie, dass wir unter Umständen bestimmte Informationen zu Buchführungszwecken und/oder zur Durchführung von Transaktionen, die Sie vor der Beantragung einer Änderung oder Löschung begonnen haben, aufbewahren müssen. Es gibt möglicherweise auch Restinformationen, die in unseren Datenbanken und anderen Aufzeichnungen verbleiben, die nicht entfernt werden.

In Übereinstimmung mit dem EU-U.S. DPF, der britischen Erweiterung des EU-U.S. DPF und dem Swiss-U.S. DPF, verpflichtet sich Dwellworks, ungelöste Beschwerden über unseren Umgang mit personenbezogenen Daten, die wir im Vertrauen auf das Datenschutz-Rahmenwerk erhalten haben, an den Anbieter alternativer Streitbeilegung mit Sitz in den Vereinigten Staaten des International Centre for Dispute Resolution – American Arbitration Association ("ICDR-AAA") weiterzuleiten. Wenn Sie von Dwellworks keine zeitnahe Bestätigung Ihrer Beschwerde im Zusammenhang mit den DPF-Grundsätzen erhalten oder wenn wir Ihre Beschwerde im Zusammenhang mit den DPF-Grundsätzen nicht zu Ihrer Zufriedenheit bearbeitet haben, besuchen Sie bitte <https://icdr.org/dpf>, um weitere Informationen zu erhalten oder eine Beschwerde einzureichen. Die Dienstleistungen von ICDR-AAA werden Ihnen kostenlos zur Verfügung gestellt. Jedem Einzelnen wird auch eine verbindliche Schlichtungsmöglichkeit zur Verfügung gestellt, um verbleibende Beschwerden zu behandeln, die nicht auf andere Weise gelöst werden können. Die Federal Trade Commissions ("FTC") sind für Dwellworks und deren Einhaltung des Datenschutzrahmens zuständig.

### **Änderungen an unserer Datenschutzerklärung**

Dwellworks behält sich das Recht vor, diese Erklärung nach eigenem Ermessen und jederzeit zu ändern. Wenn wir Änderungen an dieser Erklärung vornehmen, werden wir die aktualisierte Erklärung auf unserer Website veröffentlichen und das Datum der Änderung vermerken.

### **Kontaktieren Sie uns**

Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zu dieser Erklärung haben oder Ihre Rechte im Rahmen der DSGVO wahrnehmen möchten, können Sie uns wie folgt kontaktieren:

**Telefon:** +1 800 399 2626

**Portal:** [Anforderung auf Auskunft und Löschung für betroffene Personen](#)

**E-Mail:** [compliance@dwellworks.com](mailto:compliance@dwellworks.com)

**Datenschutzbeauftragter Deutschland:** [www.datenschutz-stalla.de](http://www.datenschutz-stalla.de)

**Datenschutzbeauftragter EU/UK:** [pw@dpocentre.com](mailto:pw@dpocentre.com)

**EU/UK-Vertreter:** [compliance@dwellworks.com](mailto:compliance@dwellworks.com)

**Postadresse:**

Dwellworks, LLC  
Attn: Compliance Department  
1317 Euclid Avenue  
Cleveland, Ohio 44115 USA